بسم الله الرحمن الرحيم

مصرف الإمارات الإسلامي
EMIRATES ISLAMIC BANK

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق 13 ، برج المكاتب
دبي فيستيفال سيتي ، دبي
هاتف: 2287474 (4) 971+
فاكس: 2227321 (4) 971+
ص.ب: 6564، دبي، الإمارات العربية المتحدة
الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamicbank.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة) كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

المحتويات **صفحة**

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	1
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز	2
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز	3
الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة	4
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز	5
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز	6
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	7 - 18

KPMG

ص.ب: ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس ٣٣٠٩٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة / المساهمين
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـ مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ وكذلك بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (الذي يشتمل على بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد المنفصل) وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *"التقارير المالية المرحلية"*. بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءا على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ *"مراجعة البيانات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة"*. تنطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقا للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي، فإننا لا نبدي رأيا تدقيقيا.

الاستنتاج

بناء على أعمال المراجعة التي قمنا بها، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *"التقارير المالية المرحلية"*.

كي بي إم جي
منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

29 JUL 2009

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم
الإيرادات					
إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية		٢٦٧,٧٢٠	١٩٩,٧١٨	٥٣٠,٢٦٨	٣٨٥,٧٧٢
خسائر من استثمارات في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة		(٢٢,٧٣٥)	٤٢,٩١٠	(٩٢,٦٢٩)	٣٢,٦٢٨
إيرادات من استثمارات أخرى		٢٠,٢٥٣	٤٢,٢٢٩	٥٧,٨٩٥	٧٩,٤٤٠
إيرادات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية		١٦,٣٦٠	١٠,٨٣٨	٢١,٣٢٢	٣٧,٠٢٤
إيرادات عقارية، صافية		٣,٩٥٨	٥,٣٤٠	٨,٠٧٤	١١,٥٠٤
إيرادات عمولات ورسوم، صافية		٣٠,٨٧٦	٧٢,٧٤٢	٧٨,٨٦٣	١٦٨,٢٦٥
إيرادات تشغيلية أخرى		٤١,٩٠٠	٤٦,٧٧٢	٩٨,٢١٥	٦٥,١٣٦
إجمالي الإيرادات		٣٥٨,٣٣٢	٤٢٠,٥٤٩	٧٠٢,٠٠٨	٧٧٩,٧٦٩
المصروفات					
مصروفات عمومية وإدارية		(١٠١,٠٦٤)	(٩٥,٩٠٥)	(١٩٩,١٧٦)	(١٧٨,٣٠٨)
استهلاك عقارات استثمارية		(٢,٠٦٣)	(٢,٠٦٣)	(٤,١٢٦)	(٤,١٢٦)
مخصصات انخفاض القيمة صافية من الاستردادات		(٦١,٥١٥)	(٩,٩٣٣)	(٨٨,٩٣٤)	(١٢,٤٥٨)
إجمالي المصروفات		(١٦٤,٦٤٢)	(١٠٧,٩٠١)	(٢٩٢,٢٣٦)	(١٩٤,٨٩٢)
صافي الإيرادات التشغيلية		١٩٣,٦٩٠	٣١٢,٦٤٨	٤٠٩,٧٧٢	٥٨٤,٨٧٧
حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح		(١٥٨,٦٠٩)	(١٤١,٩٥٥)	(٣٠٨,٩١٧)	(٢٦٥,٥٨٩)
حقوق الأقلية		١٨٤	١٠٥	٣٦٨	١٠٥
أرباح المساهمين (صافي الإيرادات)		٣٥,٢٦٥	١٧٠,٧٩٨	١٠١,٢٢٣	٣١٩,٣٩٣
ربحية السهم (درهم)	٣	٠.٠٣	٠.١٤	٠.٠٨	٠.٢٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

بيان الدخل المُعدّل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم
أرباح المساهمين (صافي الإيرادات)	٣٥,٢٦٥	١٧٠,٧٩٨	١٠١,٢٢٣	٣١٩,٣٩٣
إيرادات مُعدّلة أخرى:				
صافي التغير في القيمة العادلة	٢,٢٩٢	٤٠,٩٢٥	(١٤,٩٨٩)	٤٠,٩٢٥
شطب احتياطي إعادة تقييم الأرض المنحة	-	(١٤٤,٠٠٠)	-	(١٤٤,٠٠٠)
إجمالي الإيرادات المعدّلة للفترة	٣٧,٥٥٧	٦٧,٧٢٣	٨٦,٢٣٤	٢١٦,٣١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
الموجودات			
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		١,١٤٣,١٢٨	١,٦٤٣,٩١٨
مستحق من بنوك	٤	٦٦,٢٨٦	٢٧,٣٨٩
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي		٦٤٦,٣٣٥	٨٤٩,٩٥٨
ذمم أنشطة تمويلية مدينة	٥	١٧,١٧٨,٦٩٥	١٧,٨٥٥,٦٣٠
استثمارات	٦	٣,٩٨١,٩٨٥	٤,١٢٠,٣٧٩
استثمارات عقارية	٧	٤٥٧,١٧٩	٣٩٥,٦٤٧
استثمارات عقارية تحت التطوير	٨	١,٠٠٤,٣١٨	٨٥٩,٥٤٦
مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى		٤٦٣,٨٩٨	٥٩١,٣٦٤
موجودات ثابتة		٥٧,٩٨٠	٥٦,٦١٩
إجمالي الموجودات		**٢٤,٩٩٩,٨٠٤**	**٢٦,٤٠٠,٤٥٠**
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	٩	١٩,١٧٥,٥٣٣	١٩,٥٨٢,٦٥٢
مستحق لبنوك		١,٠٤٥,٧٠٨	٢,٠٩٩,٩١٢
مطلوبات أخرى		٨٣٨,٤٠٦	١,٠٠٤,٧٤٣
زكاة مستحقة		-	١٧,١٨٥
وكالة استثمارية	١٠	١,٠٨١,٨٧٢	٢,٠٢١,٨٧٢
إجمالي المطلوبات		**٢٢,١٤١,٥١٩**	**٢٤,٧٢٦,٣٦٤**
حقوق المساهمين			
رأس المال	١١	٢,٣١٣,٠٢١	٩٣٤,٣٧٥
احتياطي قانوني		١٨٧,٦٥٩	١٨٧,٦٥٩
احتياطي عام		٩٣,٤٣٨	٩٣,٤٣٨
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	١٢	(٣,٢٩٦)	١١,٦٩٣
أرباح محتجزة		١٧٤,٩٤٢	٣٥٤,٠٣٢
إجمالي حقوق المساهمين		**٢,٧٦٥,٧٦٤**	**١,٥٨١,١٩٧**
حقوق الأقلية	١٣	٩٢,٥٢١	٩٢,٨٨٩
إجمالي حقوق الملكية		**٢,٨٥٨,٢٨٥**	**١,٦٧٤,٠٨٦**
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		**٢٤,٩٩٩,٨٠٤**	**٢٦,٤٠٠,٤٥٠**
الالتزامات والمطلوبات الطارئة		**٤,١٤٥,٩٤٨**	**٤,٣٠١,٨٩٧**
الموجودات المدارة	١٤	**١,٤٨٥,٥٥٠**	**١,٤٨٥,٥٥٠**
حسابات استثمار مقيد	١٥	**١٥٠,٠٠٠**	**١٥٠,٠٠٠**

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠٠٩.

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح الفترة	١٠١,٢٢٣	٣١٩,٣٩٣
تسويات لـ:		
مخصص انخفاض قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية	٨٨,٩٣٤	١٢,٤٥٨
خسائر إعادة تقييم الأوراق المالية	١٠٤,٠٣٢	(٢٧,٧٤٤)
أرباح من بيع عقارات استثمارية	-	(٦٦٩)
استرداد مخصصات	(١٤,٥٩٢)	-
استهلاك استثمارات عقارية	٤,١٢٦	٤,١٢٦
استهلاك موجودات ثابتة	١١,٣٤١	٨,٣٤١
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات	**٢٩٥,٠٦٤**	**٣١٥,٩٠٥**
التغير في الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١٩٩,٣٣٥	(١٩٤,٨٥٦)
التغير في المستحق من الشركة القابضة للمجموعة	(٤٦٩,٤٠٥)	(٤,٣٦٠,٥٥٠)
التغير في المستحق للبنوك	(٩٧٢,٩٢٦)	-
التغير في ذمم الانشطة التمويلية المدينة	٥٨٨,٠٠١	(٤,٣٣٦,٨٣٥)
لتغير في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى	١٢٧,٤٦٧	٩,٦٨٠
التغير في حسابات المتعاملين	(٤٠٧,١٢٠)	٨,٢٧٧,١٨٨
لتغير في استثمارات البنك وحسابات الوكالة	-	-
التغير في الالتزامات الأخرى	(١٦٣,٩٣٦)	١٥٩,٤٣٥
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	(٢,٨٠٠)	(٢,٨٠٠)
الزكاة المدفوعة	(١٧,١٨٥)	(١٣,٤٢٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	**(٨٢٣,٥٠٥)**	**(١٤٦,٢٥٩)**
الأنشطة الاستثمارية		
شراء أوراق مالية	٣٤,٣٦٢	(١,٠٥٧,٤٣٨)
متحصلات من بيع/ سداد أوراق مالية	-	١٥٦,٥١٣
شراء عقارات استثمارية	(٦٥,٦٥٩)	(٧٦,٤١٩)
متحصلات من بيع عقارات استثمارية	-	٥,٥٠٠
التغير في الاستثمارات العقارية تحت التطوير	(١٤٤,٧٧٢)	(٢٠٠,٦٤٢)
لتغير في الموجودات الثابتة	(١٢,٧٠٢)	(١٢,٥٥٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	**(١٨٨,٧٧١)**	**(١,١٨٥,٠٣٦)**
الأنشطة التمويلية		
المستحق للشركة القابضة للمجموعة (وكالة استثمارية)	(٩٤٠,٠٠٠)	-
حقوق الأقلية	(٣٦٨)	٩٢,٨٩٥
الزيادة في رأس المال	١,٠٩٨,٣٣٣	-
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	**١٥٧,٩٦٥**	**٩٢,٨٩٥**
صافي التغير في النقد وما يعادله	**(٨٥٤,٣١١)**	**(١,٢٣٨,٤٠٠)**
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٥,٢٩٣,٤٧٥	٢,٨٥٥,٣١٣
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	**٤,٤٣٩,١٦٤**	**١,٦١٦,٩١٣**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	احتياطي وعاء المضاربة ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠٠٨	٧٤٧,٥٠٠	١٤٧,٥٩٩	٧٤,٧٥٠	-	١٤٤,٠٠٠	٦,١٧٥	٢١٢,٨٨٢	١,٣٣٢,٩٠٦
إصدار أسهم منحة	١٨٦,٨٧٥	-	-	-	-	-	(١٨٦,٨٧٥)	-
إجمالي الإيرادات المعدّلة للفترة	-	-	-	٤٠,٩٢٥	(١٤٤,٠٠٠)	-	٣١٩,٣٩٣	٢١٦,٣١٨
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	**٩٣٤,٣٧٥**	**١٤٧,٥٩٩**	**٧٤,٧٥٠**	**٤٠,٩٢٥**	**-**	**٦,١٧٥**	**٣٤٥,٤٠٠**	**١,٥٤٩,٢٢٤**
كما في ١ يناير ٢٠٠٩	٩٣٤,٣٧٥	١٨٧,٦٥٩	٩٣,٤٣٨	١١,٦٩٣	-	-	٣٥٤,٠٣٢	١,٥٨١,١٩٧
إصدار أسهم منحة	٢٨٠,٣١٣	-	-	-	-	-	(٢٨٠,٣١٣)	-
إصدار أسهم جديدة	١,٠٩٨,٣٣٣	-	-	-	-	-	-	١,٠٩٨,٣٣٣
إجمالي الإيرادات المعدلة للفترة	-	-	-	(١٤,٩٨٩)	-	-	١٠١,٢٢٣	٨٦,٢٣٤
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	**٢,٣١٣,٠٢١**	**١٨٧,٦٥٩**	**٩٣,٤٣٨**	**(٣,٢٩٦)**	**-**	**-**	**١٧٤,٩٤٢**	**٢,٧٦٥,٧٦٤**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة 1.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

1 الأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقا - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ 3 أكتوبر 1975، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو 1995.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ 10 مارس 2004 ، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ 9 أكتوبر 2004 (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من المصرف المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات الدولي، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن بنك الإمارات الدولي هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال 30 فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركتيه التابعتين (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

لدى المصرف الشركتين التابعتين التاليتين:

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	الملكية
• شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م	26 أبريل 2006 ، الإمارات	خدمات وساطة مالية	%99.99
• شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ	9 يونيو 2008 ، الإمارات	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	%40

يسيطر المصرف على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري من خلال تمتعه بأغلبية الأصوات في مجلس إدارة الشركة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والإستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

بلغ عدد الموظفين في المصرف 1191 موظفا كما في 30 يونيو 2009 (31 ديسمبر 2008: 1281 موظفا).

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب 6564 ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

2 أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة، وتجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة - العملة الرسمية للمجموعة - مقربة لآلاف الدراهم.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالقيمة العادلة.
- قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

2 أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة كما في 31 ديسمبر 2008.

تطبيق معايير محاسبية جديدة ومعدلة لأول مرة اعتبارا من 1 يناير 2009:

المعيار رقم (8) من معايير التقارير المالية الدولية "القطاعات التشغيلية":
إن هذا المعيار الجديد، الذي تم تطبيقه في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، يعرض رؤية الإدارة بشأن تقارير القطاعات. تعرض المجموعة حاليا معلومات القطاعات بحسب قطاعات الأعمال و القطاعات الجغرافية. إن هذا المعيار لا يؤثر في أرباح أو خسائر أو حقوق ملكية المجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (1) المعدل "عرض البيانات المالية":
إن هذا المعيار المعدل، الذي تم تطبيقه لأول مرة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، يؤثر على الإيضاحات المتعلقة بالتغيرات في حقوق المساهمين و في الإيرادات المعدّلة. إن هذا المعيار لا يؤثر على الاعتراف أو القياس أو الإفصاح عن معاملات معينة أو أحداث أخرى مطلوبة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية الأخرى.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من الإدارة أن تقوم بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.
تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا لنفس الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، وأسس التقدير وعدم التيقن الأساسية التي تم تطبيقها في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن مبادئ وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2008.

٣ ربحية السهم (درهم)

تم حساب ربحية السهم بقسمة الأرباح البالغة 101,223,000 درهم و 35,265,000 درهم لفترة الستة أشهر والثلاثة أشهر على التوالي المنتهية في 30 يونيو 2009 (30 يونيو 2008: 319,393,000 درهم و 170,798,000 درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو 1,214,688,000 سهما (30 يونيو 2008: 1,214,688,000 سهما).

٤ مستحق من بنوك

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
مستحق من بنوك محلية	٢١	٢١
مستحق من بنوك أجنبية	٦٦,٢٦٥	٢٧,٣٦٨
	٦٦,٢٨٦	٢٧,٣٨٩

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

٥ ذمم أنشطة تمويلية مدينة

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
تشتمل الأنشطة التمويلية المدينة على ما يلي:		
مرابحات سلع	٢,٤٨٩,٩٨٤	٣,٠٦٦,٣٠٣
مرابحات سيارات	٢,٩٠٤,٦١٥	٣,١١٧,٣٩٤
مرابحات تمويل مشترك	١١١,٧٣٨	١٤٦,٨١٧
مرابحات عقارات	١٨٢,٩٧٨	٢٤٦,٢٢٥
إجمالي المرابحات	٥,٦٨٩,٣١٥	٦,٥٧٦,٧٣٩
استصناع	١,٩٠١,٠٤٧	١,٤٨٦,٣٨٦
إجارة	٥,٦٥٥,٢٤٧	٤,٨٣٥,٢٤١
مدينو بطاقات اعتماد	٥٠٢,٣٩٧	٤٧١,٧٨٩
أخرى	٨٨٦,٧٣٤	١,٨٩٩,٤٩٤
	١٤,٦٣٤,٧٤٠	١٥,٢٦٩,٦٤٩
ناقصاً: إيرادات مؤجلة	(٧٢٨,٢٠٣)	(٨٥٠,٥١٥)
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة	(٣٠٥,٤٥٥)	(٢٠١,٣٢٠)
	١٣,٦٠١,٠٨٢	١٤,٢١٧,٨١٤
وكالة تمويلية	٣,٥٧٧,٦١٣	٣,٦٣٧,٨١٦
إجمالي ذمم أنشطة تمويلية مدينة	**١٧,١٧٨,٦٩٥**	**١٧,٨٥٥,٦٣٠**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

٥ ذمم أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
التحليل حسب القطاع الإقتصادي		
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	١,٥٥١	٢,٠٨٠
الصناعة	٣٧٩,٣١٠	٥٧٣,٤٠٤
الإنشاءات	١,٥٣٢,٧٣٠	١,٩١١,٩٥٨
التجارة	٨٢٥,٢٣٧	١,١٣٠,٥٣٣
المواصلات والاتصالات	٦٤٦,٨٨٧	٥٩٠,٢٦١
الخدمات	٢,٢٦٦,٩٩٦	١,٤٧٩,٦٢٢
الأفراد	٣,٥٠٢,٠٢٦	٣,٩٠٦,٤٠٤
عقارات	٥,١٨٧,٩١٩	٤,٨٩٤,٤٦١
مؤسسات مالية	٢,٨٤٤,٦١١	٣,٥٠٠,٣٣١
أخرى	١,٠٢٥,٠٨٦	٩١٨,٤١١
	١٨,٢١٢,٣٥٣	١٨,٩٠٧,٤٦٥
ناقصا: إيرادات مؤجلة	(٧٢٨,٢٠٣)	(٨٥٠,٥١٥)
ناقصا: مخصص انخفاض القيمة	(٣٠٥,٤٥٥)	(٢٠١,٣٢٠)
	١٧,١٧٨,٦٩٥	**١٧,٨٥٥,٦٣٠**
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٢٠١,٣٢٠	١٥٧,٧٤٨
مخصصات تم تكوينها خلال الفترة/السنة	١٠٨,٨٩٣	٦٨,٥٤٧
استردادات	(٤,٧٥٨)	(٢٤,٣١٧)
مبالغ مشطوب	-	(٦٥٨)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	**٣٠٥,٤٥٥**	**٢٠١,٣٢٠**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

٦ استثمارات

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
أسهم حقوق ملكية	١٥٣,٦٤٩	١٨١,٤٩٣
صناديق استثمارية	٥٢٦,٠٦٦	٦٠١,١٩٨
استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١,٥٧٣,٧٣٢	١,٥٨٨,٧٣٠
استثمارات متاحة للبيع	١,٧٤٠,٩٢٨	١,٧٧٦,٥٤٩
	٣,٩٩٤,٣٧٥	٤,١٤٧,٩٧٠
ناقصا: مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات	(١٢,٣٩٠)	(٢٧,٥٩١)
	٣,٩٨١,٩٨٥	**٤,١٢٠,٣٧٩**
تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مسعرة	٨٠٧,٢٤٣	٩٤٩,٠٣٢
استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة	٣,١٧٤,٧٤٢	٣,١٧١,٣٤٧
	٣,٩٨١,٩٨٥	**٤,١٢٠,٣٧٩**
تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١,٧٦٩,١٣٣	١,٨٥١,٠١٦
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢,٢١٢,٨٥٢	٢,٢٦٩,٣٦٣
	٣,٩٨١,٩٨٥	**٤,١٢٠,٣٧٩**

إعادة تصنيف الاستثمارات

نظرا للتغير في نية الإدارة إلى الاحتفاظ بمحفظة الصكوك حتى تواريخ استحقاقها وبعد مراجعة صحة تصنيف بعض الاستثمارات والمصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل والاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الاستثمارات وفقا لمعايير المحاسبية الدولية.

فيما يلي تأثير إعادة التصنيف علي البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

الميزانية العمومية في 30 يونيو 2009

	ألف درهم
انخفاض في موجودات مالية متاحة للبيع	(1.003.735)
زيادة في استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	1.003.735

ستؤثر إعادة التصنيف على أرقام المقارنة في الميزانية العمومية ولن يكون له أي تأثير على أرباح الفترة الحالية أو الفترة السابقة أوالأرباح المحتجزة وصافي الموجودات وحقوق الملكية.

يتم إدراج معظم الاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع بالتكلفة نظرا لعدم توفر طريقة قياس قيمتها العادلة بصورة يمكن الاعتماد عليها. حسب تقديرات الإدارة، فإن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات لا تختلف بصورة مادية عن قيمتها المرحلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

٧ استثمارات عقارية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٤١١,٢٠٤	٢٦٩,٧٧٨
عقارات مشتراة	٦٥,٦٥٨	٢٥٤,٧٤٠
عقارات معاد تصنيفها ضمن استثمارات عقارية تحت التطوير	-	(١٠٨,٤٨٣)
عقارات مباعة	-	(٤,٨٣١)
	٤٧٦,٨٦٢	٤١١,٢٠٤
ناقصا: الاستهلاك المتراكم	(١٩,٦٨٣)	(١٥,٥٥٧)
	٤٥٧,١٧٩	**٣٩٥,٦٤٧**
تشتمل الاستثمارات العقارية على ما يلي:		
أراضي	١٦٦,٣٧٣	١٦٦,٣٧٣
مباني، صافية	٢٩٠,٨٠٦	٢٢٩,٢٧٤
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	**٤٥٧,١٧٩**	**٣٩٥,٦٤٧**

ترى الإدارة أن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف بصورة مادية عن قيمتها المرحلة كما في 31 ديسمبر 2008.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٨ استثمارات عقارية تحت التطوير

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
عقارات تحت التطوير	٥٩٤,٨٣١	٤٧٤,٤٥٥
عقارات معاد تصنيفها كاستثمارات عقارية تحت التطوير	-	١٠٨,٤٨٣
	٥٩٤,٨٣١	٥٨٢,٩٣٨
أعمال مدنية تحت التنفيذ	٤٠٩,٤٨٧	٢٧٦,٦٠٨
	١,٠٠٤,٣١٨	**٨٥٩,٥٤٦**

تتركز جميع الاستثمارات العقارية تحت التطوير داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٩ حسابات المتعاملين

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١٧,٦٩٨,٥٧١	١٩,٠٠٠,٠٧٩
حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١,٤٧٦,٩٦٢	٥٨٢,٥٧٣
	١٩,١٧٥,٥٣٣	**١٩,٥٨٢,٦٥٢**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٠ وكالة استثمارية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
وكالة استثمارية من وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة	١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢
وكالة استثمارية من الشركة القابضة للمجموعة	-	٩٤٠,٠٠٠
	١,٠٨١,٨٧٢	٢,٠٢١,٨٧٢

أ) وكالة استثمارية من وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة

تلقى المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغا وقدره 1,081,872,000 درهم في ديسمبر 2008 من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هاتين الوكالتين لشروط متفق عليها.

ب) وكالة استثمارية من الشركة القابضة للمجموعة

تم استخدام مبلغ الوكالة الاستثمارية من الشركة القابضة للمجموعة وقدره 940,000,000 درهم لدفع حصتها في زيادة رأس مال المصرف بتاريخ 29 يونيو 2009.

١١ رأس المال

في إجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد في 28 يونيو 2009، تمت الموافقة على زيادة رأس مال المصرف المصرح به الى 3,000,000,000 درهم، وزيادة رأس المال المدفوع بمبلغ 1,100,000,000 درهم ليصل الى 2,314,688,000 درهم.

أصدر المصرف 1,100,000,000 سهما جديدا بقيمة إسمية قدرها درهم إماراتي واحد، وبلغت قيمة الأسهم المكتتبة فيها والمدفوعة بالكامل في نهاية الفترة 1,098,333,000 درهما.

١٢ التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

تمثل التغيرات في القيمة العادلة العجز في إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع خلال الفترة. بلغت حصة المساهمين في هذا العجز خلال الفترة مبلغا قدره 14,989,000 درهم.

١٣ حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية البالغة 92,521,000 درهم 60% من أسهم شركة اثمار للتطوير العقاري (ش.م.خ) غير المملوكة للمصرف (أنظر إيضاح 1).

١٤ الموجودات المدارة

تشتمل الموجودات المدارة على ما يلي:

(أ) موجودات الصكوك

خلال شهر يونيو 2007، قام المصرف بتسهيل إصدار "صكوك استثمارية" بمبلغ إجمالي 1,285,550,000 درهم (350,000,000 دولار أمريكي) من خلال بيع "موجودات إجارة" بالقيمة المُرحلة إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" ("المُصدر")، والتي تقوم أيضاً بدور الأمين لصالح حاملي الصكوك.

قام المُصدر بتحويل إدارة موجودات الصكوك إلى المصرف بموجب اتفاقية إدارة. يقوم المصرف بإدارة تلك الموجودات وفقا لأحكام تلك الاتفاقية مقابل أتعاب إدارة.

في تاريخ الاستحقاق، يملك حملة الصكوك الخيار لاسترداد قيمة الصكوك بالقيمة الاسمية. تضمن الشركة القابضة للمجموعة هذا الخيار. تم إظهار الصكوك خارج البيانات المالية المستقلة للمصرف وشركاته التابعة، وذلك وفقا لمتطلبات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٤ الموجودات المدارة (تتمة)

(ب) موجودات الوكالة

تبلغ موجودات الوكالة المدارة 200,000,000 درهم كما في 30 يونيو 2009 (31 ديسمبر 2008 200,000,000 درهم) وهي تخص الشركة القابضة للمجموعة، التي تتحمل مخاطرها.

١٥ حسابات استثمار مقيد

يتلقى المصرف أموالاً من بعض المتعاملين لاستثمارها بالنيابة عنهم في مشروعات أو أنشطة استثمارية محددة بموجب اتفاقيات خاصة، وذلك مقابل أتعاب إدارة. يتحمل أصحاب هذه الحسابات المخاطر التي تنطوي عليها تلك الأنشطة، باستثناء مخاطر الاداء الناتجة عن إهمال المصرف أو تقصيره أو مخالفته للشروط التي تحكم تلك الاتفاقيات. يتم إظهار هذه الحسابات خارج البيانات المالية للمصرف وشركاته التابعة.

١٦ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

يقوم المصرف- في سياق أعماله الاعتيادية- بإجراء معاملات مع مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، ومع بعض مسؤولي ومساهمي وأعضاء مجلس إدارة المصرف والهيئات التي توجد فيها مصالح هامة للمصرف ومساهميه وأعضاء مجلس إدارته.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم
بيان الدخل		
خسائر/ إيرادات من صناديق مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة	(٦٢,٢٩٣)	٣١,٠٦٤
إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية	٢١,٣٢٢	٣٧,٠٢٤
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	٤,٣٤٤	٥,٢٩٤
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد	١١٣	٣١٦

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
الميزانية العمومية		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي	٦٤٦,٣٣٥	٨٤٩,٩٥٨
وكلة استثمارية من الشركة القابضة للمجموعة	-	٩٤٠,٠٠٠
وكلة استثمارية من بنك دبي الوطني (شركة تابعة لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني)	٢٥٠,٥٥١	٦٥٠,٠٠٠
استثمار في صناديق استثمارية مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة	٥٢٦,٠٦٦	٥٩٧,٥٣٤
ذمم أنشطة تمويلية – أعضاء مجلس الإدارة	١٣٧,٨١٠	١٣٦,٩٢٧
ذمم أنشطة تمويلية – موظفي الإدارة الرئيسيين	٣٢,٥١٠	٤٥,١٨٧
حسابات جارية واستثمار – أعضاء مجلس الإدارة	٢٨٠	٨٠,٣٣٠
موجودات مدارة		
شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي	١,٢٨٥,٥٥٠	١,٢٨٥,٥٥٠
وكلة الشركة القابضة للمجموعة	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٧ التقارير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع – خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع بنك الإمارات الدولي.

الشركات التابعة

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على الأرقام المتعلقة بالشركات التابعة:

	موجودات ألف درهم	مطلوبات ألف درهم	صافي أرباح/(خسائر) ألف درهم
شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية	٣٤,٨٨٣	١,٧٩٢	١٢٩
شركة إثمار للتطوير العقاري	١٧٨,٤٥٤	٢٤,٤٣١	(٦١٣)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٧ التقارير حسب القطاع (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم
بيان الدخل								
إيرادات القطاع	٣٦٠,١٤٢	٣٨٩,٣٨٥	١٥٦,٣٥٨	١١٩,٩٥٨	٢١,٣٢٢	٣٧,٠٢٤	٥٣٧,٨٢٢	٥٤٦,٣٦٧
إيرادات الوكالة بين القطاعات	(٢١٣,٦٥٦)	(١٥٧,١٩١)	١٨٩,١١٠	١٤٧,٥٣٩	٣٩,١٣٧	٩,٦٥٢	١٤,٥٩١	-
عمولات ورسوم وإيرادات أخرى	٨٨,٦٥٣	١٦٥,٦٢٢	٦٠,٩٤٢	٦٧,٧٨٠	-	-	١٤٩,٥٩٥	٢٣٣,٤٠٢
إجمالي الإيرادات	٢٣٥,١٣٩	٣٩٧,٨١٦	٤٠٦,٤١٠	٣٣٥,٢٧٧	٦٠,٤٥٩	٤٦,٦٧٦	٧٠٢,٠٠٨	٧٧٩,٧٦٩
مصروفات عمومية وإدارية	(٦٥,٧١٥)	(٦٤,٥٥٦)	(١٣٣,٤٦١)	(١١٣,٧٥٢)	-	-	(١٩٩,١٧٦)	(١٧٨,٣٠٨)
استهلاك عقارات استثمارية	(٤,١٢٦)	(٤,١٢٦)	-	-	-	-	(٤,١٢٦)	(٤,١٢٦)
إجمالي المصروفات	(٦٩,٨٤١)	(٦٨,٦٨٢)	(١٣٣,٤٦١)	(١١٣,٧٥٢)	-	-	(٢٠٣,٣٠٢)	(١٨٢,٤٣٤)
صافي الإيرادات التشغيلية	١٦٥,٢٩٨	٣٢٩,١٣٤	٢٧٢,٩٤٩	٢٢١,٥٢٥	٦٠,٤٥٩	٤٦,٦٧٦	٤٩٨,٧٠٦	٥٩٧,٣٣٥
مخصصات انخفاض القيمة صافية من الاستردادات	(٣٨,٤٧٢)	(١,٧٠٢)	(٥٠,٤٦٢)	(١٠,٧٥٦)	-	-	(٨٨,٩٣٤)	(١٢,٤٥٨)
	١٢٦,٨٢٦	٣٢٧,٤٣٢	٢٢٢,٤٨٧	٢١٠,٧٦٩	٦٠,٤٥٩	٤٦,٦٧٦	٤٠٩,٧٧٢	٥٨٤,٨٧٧
حصة المتعاملين من الأرباح	(١١٩,٦٧٥)	(١٠٩,٥٥٣)	(١٨٩,٢٤٢)	(١٥٦,٠٣٦)	-	-	(٣٠٨,٩١٧)	(٢٦٥,٥٨٩)
حقوق الأقلية	٣٦٨	١٠٥	-	-	-	-	٣٦٨	١٠٥
أرباح المساهمين (صافي الأرباح)	٧,٥١٩	٢١٧,٩٨٤	٣٣,٢٤٥	٥٤,٧٣٣	٦٠,٤٥٩	٤٦,٦٧٦	١٠١,٢٢٣	٣١٩,٣٩٣

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٧ التقارير حسب القطاع (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
الميزانية العمومية	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات								
موجودات القطاع	١٦,٤٦٨,٢٥٨	١٧,٨١٢,٢٨٦	٥,١٤٩,٦٠٠	٤,٧٠٧,١٧٢	٩٦١,٥٦٤	١,٤٣١,٣٦٦	٢٢,٥٧٩,٤٢٢	٢٣,٩٥٠,٨٢٤
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	٣٥٦,٢٢٦	٤٣٥,٩٦٠	٥٣٤,٣٣٩	٦٥٣,٩٤٠	-	-	٨٩٠,٥٦٥	١,٠٨٩,٩٠٠
موجودات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	١,٥٢٩,٨١٧	١,٣٥٩,٧٢٦
إجمالي الموجودات	**١٦,٨٢٤,٤٨٤**	**١٨,٢٤٨,٢٤٦**	**٥,٦٨٣,٩٣٩**	**٥,٣٦١,١١٢**	**٩٦١,٥٦٤**	**١,٤٣١,٣٦٦**	**٢٤,٩٩٩,٨٠٤**	**٢٦,٤٠٠,٤٥٠**
المطلوبات / حقوق الملكية								
مطلوبات القطاع	٧,٨٢١,٢٧١	٩,٠٦٥,٠٣٧	١٤,٠٤٥,٥٤٢	١٣,٠٢٧,٠٢٥	٢,٣٦٠,٦٧٢	٣,٤٠٩,٨٨٤	٢٤,٢٢٧,٤٨٥	٢٥,٥٠١,٩٤٦
مطلوبات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	٦٧٩,٧٩٨	٨٠٥,٦١٥
حقوق الأقلية	-	-	-	-	-	-	٩٢,٥٢١	٩٢,٨٨٩
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	**٧,٨٢١,٢٧١**	**٩,٠٦٥,٠٣٧**	**١٤,٠٤٥,٥٤٢**	**١٣,٠٢٧,٠٢٥**	**٢,٣٦٠,٦٧٢**	**٣,٤٠٩,٨٨٤**	**٢٤,٩٩٩,٨٠٤**	**٢٦,٤٠٠,٤٥٠**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١٨ كفاية رأس المال

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	٢,٣١٣,٠٢١	٩٣٤,٣٧٥
الاحتياطي القانوني	١٨٧,٦٥٩	١٨٧,٦٥٩
الاحتياطي العام	٩٣,٤٣٨	٩٣,٤٣٨
الأرباح المحتجزة	١٧٤,٩٤٣	٣٥٤,٠٣٢
إجمالي الشق الأول من رأس المال	**٢,٧٦٩,٠٦١**	**١,٥٦٩,٥٠٤**
الشق الثاني من رأس المال		
وكالة إستثمارية (قرض مساند)	١,٠٨١,٨٧٢	٩٤٠,٠٠٠
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	(٣,٢٩٦)	٥,٢٦٢
إجمالي الشق الثاني من رأس المال	**١,٠٧٨,٥٧٦**	**٩٤٥,٢٦٢**
قاعدة رأس المال	**٣,٨٤٧,٦٣٧**	**٢,٥١٤,٧٦٦**
أوزان مخاطر الأصول		
المخاطر الائتمانية للبنود داخل الميزانية العمومية	٢١,٣٢٨,٢٤٤	٢١,٣٩٨,٢٣٠
المخاطر الائتمانية للبنود خارج الميزانية العمومية	١,٨١٨,٠١١	١,٨٧١,٠٧٩
	٢٣,١٤٦,٢٥٥	**٢٣,٢٦٩,٣٠٩**
نسبة كفاية رأس المال - بازل I	**%١٦.٦٢**	**%١٠.٨١**

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا تتأثر الإيرادات المكتسبة أو المصروفات المتحملة بأية بنود استثنائية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الإيرادات المكتسبة والمصروفات المستحقة خلال نفس الفترة وليس عند قبض الإيرادات أو دفع المصروفات.

٢٠ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.